

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文件全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CK Life Sciences Int'l. (Holdings) Inc.

長江生命科技集團有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：0775)

二零一四年度中期業績

二零一四年上半年度業績

長江生命科技集團有限公司（「長江生命科技」或「公司」）於二零一四年上半年度取得穩健表現。

截至二零一四年六月三十日止六個月，公司錄得股東應佔溢利港幣一億四千六百六十萬元，較去年同期上升百分之五。

董事會宣佈不派發二零一四年度中期股息（二零一三年：無）。

農業相關業務

於回顧期內，長江生命科技的農業相關業務錄得港幣十億零九千二百五十萬元收益，較去年同期上升百分之十三。

公司分別於二零一三年二月及十月完成收購 Cheetham Salt Limited 及 Northbank Millennium 葡萄園。兩項資產均於回顧期內為長江生命科技帶來整個半年度六個月的溢利貢獻。

長江生命科技於二零一四年四月再度擴展旗下葡萄園業務，以四千六百四十萬紐元（約港幣三億一千萬元）收購新西蘭 Mud House 葡萄園。該葡萄園資產組合跟公司其他葡萄園同樣由長期租戶承租，並為公司帶來即時及穩定的經常性收入。是項收購進一步鞏固公司目前為澳紐地區第二大葡萄園主及全球十大葡萄園主之一的地位。公司現於澳洲及新西蘭分別擁有十六個及九個葡萄園，葡萄園資產佔地增加至約七千三百公頃（約七億八千五百萬平方呎）。

此外，公司旗下各農業相關業務均持續表現理想。

保健產品業務

長江生命科技的保健產品業務組合包括加拿大 Santé Naturelle A.G. Ltée、美國 Vitaquest International Holdings LLC 及澳洲 Lipa Pharmaceuticals Limited。

營業額為港幣十三億二千一百萬元，較去年下降百分之十三。

在北美洲，受惠於市場對 Vitaquest 粉末產品的需求，旗下保健產品的銷售額錄得增長。

在澳洲，受制於澳元表現較去年同期遜色，加上公司一主要客戶因去年庫存壓力影響而減少訂單，令公司於當地的保健產品業務受到牽連。

科研項目

長江生命科技的科研項目取得長足進展。

Polynoma LLC（「Polynoma」）專門從事癌症免疫治療研究。就針對治療黑色素瘤之 POL-103A 疫苗研發，Polynoma 已完成第三階段首部分臨床試驗的病者招募活動，有關安全及免疫治療數據已獲審閱。與此同時，項目之第二部分研究計劃亦已展開。

WEX Pharmaceuticals Inc. 以河豚毒素（Tetrodotoxin「TTX」）為基礎的癌症痛楚舒緩產品於加拿大進行第三階段臨床試驗，項目之數據分析進展良好，並正就提交產品註冊之可行性與加拿大衛生部（Health Canada）進行討論。

展望

長江生命科技對其前景樂觀。

新近收購之 Cheetham Salt Limited、Northbank Millennium 葡萄園及 Mud House 葡萄園進一步鞏固旗下農業相關業務，並為公司盈利帶來增長。

同時，既有業務的穩健表現及內部增長將繼續為公司的收益來源帶來增長。

公司的科研發展正邁向另一里程碑，新近進展令人滿意。公司將調配足夠資源予科研項目發展，有關開支將繼續於綜合收益表內反映。

公司以業務營運收益為旗下科研項目提供資金之策略行之有效，我們將繼續憑藉穩健的業務基礎，鞏固旗下投資組合及提升盈利能力。此外，公司亦將繼續物色收購優質資產的機遇，進一步加強增長動力。

本人藉此機會對各股東、董事會及全體員工一直以來的支持，致以衷心謝意。

主席
李澤鉅

香港，二零一四年七月二十二日

財務概覽

財務資源及流動資金

於二零一四年六月三十日，本集團總資產約為港幣 10,660.7 百萬元，其中包括銀行結存及定期存款約為港幣 658.4 百萬元及庫務投資約為港幣 341.5 百萬元。於二零一四年首六個月銀行利息收益為港幣 3.3 百萬元。截至二零一四年六月三十日止期間本集團投資業務淨溢利為港幣 16.8 百萬元。

於本期末，本集團總負債為港幣 5,144.7 百萬元，其中包括銀行借款港幣 2,628.0 百萬元及主要股東借款港幣 1,356.0 百萬元。本集團銀行借款及主要股東借款主要用作收購海外業務及為部份海外業務提供一般流動資金。截至二零一四年六月三十日止六個月所產生之財務費用總額為港幣 54.7 百萬元。

於二零一四年六月三十日，以集團借款淨額佔本集團總權益及借貸淨額的總數計算之負債淨額對總資本淨額比率約為 37.62%。為此，本集團界定借貸淨額為借貸總額（包括銀行借款、融資租賃承擔及其他借款）減除現金、銀行結存及定期存款。

本集團之資產淨值為每股港幣 0.57 元。

庫務政策

本集團秉承一貫審慎之理財政策，由總公司管理大部分關於資金需求、匯兌及利率波動風險等庫務事宜。

本集團之財務工具主要以美元及港幣計價，故該等投資之匯兌風險不大。集團大部份借款主要按浮動利率計息。本集團定期緊密監察其整體淨負債狀況，審閱其資金成本及借貸還款期，以便於任何適當時候再度融資，從而令利率風險減至最低。

資產抵押

於二零一四年六月三十日，集團以若干附屬公司賬面值為港幣 1,863.5 百萬元之資產作為該等附屬公司向銀行借款總數為港幣 718.5 百萬元之抵押。

重大收購/出售及重要投資

除了於本簡明綜合財務報表附註 14 詳述出售 AquaTower Pty Ltd 外，本集團於本期間並無重大收購/出售交易。

本集團一直投放重大資金於研究及開發活動上。截至二零一四年六月三十日止期間，有關支出約共港幣 81.5 百萬元。

資本承擔及未來重大投資或資本投資計劃

於二零一四年六月三十日，本集團之資本承擔總值為港幣 9.0 百萬元，主要用作有關購買機器及設備和樓宇更新而簽約/已授權的承擔。

員工資料

於二零一四年六月三十日，本集團全職員工總數為 1,635 人，比對二零一三年六月三十日之員工總數 1,627 人增加 8 人。截至二零一四年六月三十日止六個月，包括董事酬金在內之員工總成本約為港幣 444.4 百萬元，比二零一三年同期減少 5%。本集團之薪酬政策維持與本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度之年報所載相同。

或然負債

本集團於二零一四年六月三十日並無任何重大或然負債。

簡明綜合收益表

	附註	截至 6 月 30 日止六個月	
		2014	2013
		(未經審核)	(未經審核)
		千港元	千港元
營業額	3	2,416,792	2,481,175
銷售成本		(1,588,252)	(1,617,659)
		828,540	863,516
其他收益、溢利及虧損		18,761	19,282
員工成本	4	(244,274)	(242,918)
折舊		(11,194)	(10,303)
攤銷無形資產		(22,260)	(26,925)
其他開支		(369,579)	(391,890)
財務費用		(54,741)	(49,241)
攤佔聯營公司及合營企業業績		24,712	17,156
除稅前溢利		169,965	178,677
稅項	5	(15,112)	(30,966)
期間溢利	6	154,853	147,711
應佔溢利：			
本公司股東權益		146,608	139,928
附屬公司非控股權益		8,245	7,783
		154,853	147,711
每股溢利	7		
- 基本		1.53 仙	1.46 仙
- 攤薄		1.53 仙	1.46 仙

簡明綜合全面收益表

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2014	2013
	(未經審核)	(未經審核)
	千港元	千港元
期間溢利	<u>154,853</u>	<u>147,711</u>
其他全面收益/(開支)		
可於往後撥回損益的項目：		
海外業務換算匯兌差額	236,174	(555,606)
可供出售投資重估溢利/(虧損)	<u>1,738</u>	<u>(37,708)</u>
期間其他全面收益/(開支)	<u>237,912</u>	<u>(593,314)</u>
期間全面收益/(開支)總額	<u>392,765</u>	<u>(445,603)</u>
應佔全面收益/(開支)總額：		
本公司股東權益	376,684	(429,458)
附屬公司非控股權益	<u>16,081</u>	<u>(16,145)</u>
	<u>392,765</u>	<u>(445,603)</u>

簡明綜合財務狀況表

		於 2014 年 6 月 30 日 (未經審核)	於 2013 年 12 月 31 日 (經審核)
	附註	千港元	千港元
非流動資產			
投資物業	9	1,167,431	926,897
葡萄樹	9	709,150	539,502
物業、機器及設備	10	1,221,528	1,177,459
無形資產	11	4,044,489	4,002,647
聯營公司及合營企業權益		390,518	365,531
可供出售投資		291,253	289,515
遞延稅項		42,937	31,447
		7,867,306	7,332,998
流動資產			
按公平值列賬及在損益賬處理之投資		44,043	43,924
衍生財務工具		6,175	6,182
應收稅項		31,307	15,705
存貨		1,026,269	952,912
應收賬項及預付款項	12	1,027,251	1,036,987
銀行結存及存款	13	658,362	767,661
		2,793,407	2,823,371
分類為待出售的資產	14	-	63,409
		2,793,407	2,886,780
流動負債			
應付賬項及應計費用	12	(1,023,254)	(1,089,290)
衍生財務工具		(5,145)	(5,062)
銀行借款	15	(961,269)	(950,758)
融資租約承擔		(312)	(758)
其他借款	16	-	(75,000)
稅項		(86,015)	(58,846)
		(2,075,995)	(2,179,714)
分類為待出售的資產之相關負債	14	-	(36,027)
		(2,075,995)	(2,215,741)
流動資產淨值		717,412	671,039
總資產減流動負債		8,584,718	8,004,037

簡明綜合財務狀況表 (續)

		於 2014 年 6 月 30 日 (未經審核)	於 2013 年 12 月 31 日 (經審核)
	附註	千港元	千港元
非流動負債			
銀行借款	15	(1,666,760)	(1,479,931)
融資租約承擔		(1,028)	(243)
其他借款	16	(1,356,000)	(1,281,000)
遞延稅項		(44,962)	(42,568)
		<u>(3,068,750)</u>	<u>(2,803,742)</u>
資產淨值		<u>5,515,968</u>	<u>5,200,295</u>
資本及儲備			
股本	17	961,107	961,107
股本溢價及儲備		<u>4,321,188</u>	<u>4,015,830</u>
本公司股東所佔權益		<u>5,282,295</u>	<u>4,976,937</u>
附屬公司非控股權益		<u>233,673</u>	<u>223,358</u>
總權益		<u>5,515,968</u>	<u>5,200,295</u>

簡明綜合權益變動表

	本公司股東所佔權益										
	股本 (未經審核)	股本溢價 (未經審核)	投資 重估儲備 (未經審核)	資產 重估儲備 (未經審核)	匯兌儲備 (未經審核)	以股份		保留溢利 (未經審核)	總額 (未經審核)	附屬公司 非控股權益 (未經審核)	總權益 (未經審核)
						支付僱員 酬金儲備 (未經審核)	其他儲備 (未經審核)				
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
2013											
於 2013 年 1 月 1 日	961,107	4,051,433	77,756	-	232,493	4,166	(156,476)	293,333	5,463,812	259,886	5,723,698
期間溢利	-	-	-	-	-	-	-	139,928	139,928	7,783	147,711
換算匯兌差額	-	-	-	-	(531,678)	-	-	-	(531,678)	(23,928)	(555,606)
可供出售投資之重估虧損	-	-	(37,708)	-	-	-	-	-	(37,708)	-	(37,708)
期間全面(開支)/收益總額	-	-	(37,708)	-	(531,678)	-	-	139,928	(429,458)	(16,145)	(445,603)
本公司僱員購股權註銷	-	-	-	-	-	(1,646)	-	1,646	-	-	-
已派發公司股東股息 – 2012 年											
期末股息每股港幣 0.006 元	-	(57,666)	-	-	-	-	-	-	(57,666)	-	(57,666)
向一家附屬公司非控股權益派發股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(14,465)	(14,465)
於 2013 年 6 月 30 日	961,107	3,993,767	40,048	-	(299,185)	2,520	(156,476)	434,907	4,976,688	229,276	5,205,964
2014											
於 2014 年 1 月 1 日	961,107	3,993,767	34,114	34,379	(390,892)	2,502	(182,045)	524,005	4,976,937	223,358	5,200,295
期間溢利	-	-	-	-	-	-	-	146,608	146,608	8,245	154,853
換算匯兌差額	-	-	-	-	228,338	-	-	-	228,338	7,836	236,174
可供出售投資之重估溢利	-	-	1,738	-	-	-	-	-	1,738	-	1,738
期間全面收益總額	-	-	1,738	-	228,338	-	-	146,608	376,684	16,081	392,765
增加附屬公司權益	-	-	-	-	-	-	(4,776)	-	(4,776)	4,776	-
出售一家非全資附屬公司	-	-	-	-	728	-	-	-	728	(2,872)	(2,144)
本公司僱員購股權註銷	-	-	-	-	-	(2,502)	-	2,502	-	-	-
已派發公司股東股息 – 2013 年											
期末股息每股港幣 0.007 元	-	(67,278)	-	-	-	-	-	-	(67,278)	-	(67,278)
向一家附屬公司非控股權益派發股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(7,670)	(7,670)
於 2014 年 6 月 30 日	961,107	3,926,489	35,852	34,379	(161,826)	-	(186,821)	673,115	5,282,295	233,673	5,515,968

簡明綜合現金流動狀況表

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2014 (未經審核)	2013 (未經審核)
	千港元	千港元
經營業務所得之現金淨額	140,933	108,125
投資活動流出之現金淨額	(300,938)	(1,125,095)
融資活動所得之現金淨額	23,229	1,030,520
現金及現金等值項目之(減少)/增加	(136,776)	13,550
期初現金及現金等值項目	769,212	572,113
匯兌轉變之影響	12,657	(34,418)
期末現金及現金等值項目	645,093	551,245
現金及現金等值項目結餘分析：		
銀行結存及存款	658,362	553,791
銀行透支(已包括於銀行借款內)	(13,269)	(2,546)
	645,093	551,245

簡明綜合財務報表附註

1. 呈報基準

未經審核之簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」和香港聯合交易所有限公司證券上市規則有關披露規定編製。

2. 重要會計政策

除就若干物業、鹽田、葡萄樹及財務工具以重估值或公平值計量外，本簡明綜合財務報表乃根據歷史成本法編製。

除由香港會計師公會頒佈、並於本會計期間生效之香港財務報告準則的多項修訂及詮釋（「新準則」）外，編製本中期財務報表所採用之會計政策乃與截至 2013 年 12 月 31 日止年度之全年財務報表（「2013 年財務報表」）所採納者均屬一致。該等新準則已詳列於 2013 年財務報表附註 2。採納該等新準則對本集團於本期間之中期財務報告的會計政策並無重大影響。

3. 營業額及分類資料

營業額指於本期間銷售發票減去退貨撥備及貿易折扣之淨值、租金收入及投資所得收入。其分析如下：

A. 營業額分類

營業額分類之分析如下：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2014	2013
	千港元	千港元
農業相關	1,092,449	965,455
健康	1,320,996	1,511,964
投資	3,347	3,756
	<u>2,416,792</u>	<u>2,481,175</u>

B. 業績分類

業績分類之分析如下：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2014	2013
	千港元	千港元
業績分類		
農業相關	151,673	157,298
健康	192,916	217,256
投資	16,804	13,042
	<u>361,393</u>	<u>387,596</u>
業務發展費用	(10,634)	(10,280)
研究及開發費用	(81,496)	(103,178)
公司費用	(44,557)	(46,220)
財務費用	(54,741)	(49,241)
	<u>169,965</u>	<u>178,677</u>
除稅前溢利	169,965	178,677
稅項	(15,112)	(30,966)
	<u>154,853</u>	<u>147,711</u>

4. 員工成本

截至 2014 年 6 月 30 日止六個月之員工成本（包括薪金、花紅、退休福利計劃供款、股份為計算基礎的支出及招聘成本）為港幣 444.4 百萬元（2013 年：港幣 468.9 百萬元），其中港幣 200.1 百萬元（2013 年：港幣 226.0 百萬元）之直接員工成本已包括入銷售成本內。

5. 稅項

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2014	2013
	千港元	千港元
當期稅項		
香港	-	181
其他司法權區	18,847	41,438
遞延稅項		
其他司法權區	(3,735)	(10,653)
	<u>15,112</u>	<u>30,966</u>

香港利得稅以暫估應課稅溢利的 16.5% 作出撥備。其他司法權區稅項準備乃根據當地適用稅率計算。

6. 期間溢利

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2014	2013
	千港元	千港元
期間溢利已計入/(扣除)：		
包括於營業額：		
投資物業租金收入	76,982	94,422
包括於其他收益、溢利及虧損：		
銀行利息收入	3,283	4,996
投資物業及葡萄樹公平值變動虧損	-	(131)
按公平值列賬及於損益賬處理之投資及 衍生財務工具之淨溢利	<u>7,339</u>	<u>5,746</u>

7. 每股溢利

本公司股東應佔每股基本及攤薄溢利乃根據下列數據計算：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2014	2013
	千港元	千港元
本公司股東應佔期間溢利		
計算每股基本及攤薄溢利所採用之溢利	146,608	139,928
股份數目		
計算每股基本和攤薄溢利所採用之普通股數目	9,611,073,000	9,611,073,000

由於並無已發行具潛在攤薄效應的普通股，故截至 2014 年 6 月 30 日止期間之每股攤薄溢利與每股基本溢利相同。

計算截至 2013 年 6 月 30 日止期間之每股攤薄溢利是基於假設本公司之購股權並沒有被行使。

8. 股息

本公司董事會不建議派發截至 2014 年 6 月 30 日止六個月之中期股息（2013 年：無）。

9. 投資物業及葡萄樹

	投資物業	葡萄樹
	千港元	千港元
估值		
於 2014 年 1 月 1 日	926,897	539,502
增添	178,328	131,838
匯兌差異	62,206	37,810
於 2014 年 6 月 30 日	1,167,431	709,150

10. 物業、機器及設備

	土地和樓宇 千港元	鹽田 千港元	在建工程 千港元	實驗室儀 器、廠房及傢俬、裝置 設備及其他資產 千港元		租賃物業	總額 千港元
				裝修 千港元			
成本或估值							
於2014年1月1日	402,724	266,934	55,362	640,781	148,544	127,307	1,641,652
增添	-	-	28,975	7,519	3,899	291	40,684
重新分類	3,790	2,064	(32,957)	11,349	2,076	13,678	-
出售	-	-	-	(4,381)	(7,372)	-	(11,753)
匯兌差異	14,326	15,515	1,942	22,015	2,659	3,139	59,596
於2014年6月30日	420,840	284,513	53,322	677,283	149,806	144,415	1,730,179
折舊及減值							
於2014年1月1日	7,738	-	-	284,277	118,374	53,804	464,193
期間撥備	5,750	-	-	32,339	5,670	3,104	46,863
出售時對銷	-	-	-	(4,241)	(6,505)	-	(10,746)
匯兌差異	186	-	-	6,090	1,508	557	8,341
於2014年6月30日	13,674	-	-	318,465	119,047	57,465	508,651
賬面值							
於2014年6月30日	407,166	284,513	53,322	358,818	30,759	86,950	1,221,528
於2013年12月31日	394,986	266,934	55,362	356,504	30,170	73,503	1,177,459

11. 無形資產

	開發成本 千港元	專利權 千港元	商譽 千港元	商標 千港元	客戶關係 千港元	其他無形 資產 千港元		總額 千港元
						引水權 千港元	資產 千港元	
成本								
於2014年1月1日	465,106	173	3,077,452	126,129	418,044	188,395	9,176	4,284,475
增添	-	-	-	-	-	2,359	40	2,399
匯兌差異	(1,366)	10	44,028	2,532	11,834	10,979	360	68,377
於2014年6月30日	463,740	183	3,121,480	128,661	429,878	201,733	9,576	4,355,251
攤銷及減值								
於2014年1月1日	572	142	-	-	271,949	4,014	5,151	281,828
期間攤銷	-	-	-	-	21,341	-	919	22,260
匯兌差異	(2)	9	-	-	6,260	232	175	6,674
於2014年6月30日	570	151	-	-	299,550	4,246	6,245	310,762
賬面值								
於2014年6月30日	463,170	32	3,121,480	128,661	130,328	197,487	3,331	4,044,489
於2013年12月31日	464,534	31	3,077,452	126,129	146,095	184,381	4,025	4,002,647

12. 應收賬項及應付賬項

本集團一般給予客戶平均 0 至 90 天之信貸期。

貿易應收賬項及貿易應付賬項的賬齡分析如下：

	於 2014 年 6 月 30 日 千港元	於 2013 年 12 月 31 日 千港元
貿易應收賬項		
0 - 90 日	778,676	808,427
超過 90 日	55,467	53,046
	<u>834,143</u>	<u>861,473</u>
貿易應付賬項		
0 - 90 日	357,898	386,115
超過 90 日	10,877	6,448
	<u>368,775</u>	<u>392,563</u>

13. 現金及現金等值項目

	於 2014 年 6 月 30 日 千港元	於 2013 年 12 月 31 日 千港元
銀行結存及存款	658,362	767,661
包括於分類為待出售的資產 之銀行結存及存款	-	4,309
包括於銀行借款內之銀行透支	(13,269)	(2,758)
	<u>645,093</u>	<u>769,212</u>

14. 分類為待出售的資產

如本公司於 2013 年財務報表附註 39 及 2013 年 12 月 19 日的公告詳述，本集團已簽訂一買賣協議，向一位獨立第三者出售一家非全資附屬公司 AquaTower Pty Ltd (「AquaTower」) 之所有權益。AquaTower 是一家根據澳洲法律註冊成立的有限公司，主要在澳洲從事水業務。交易已於 2014 年 6 月完成，出售溢利約為港幣 1.7 百萬元。

15. 銀行借款

若干銀行借款以本集團之若干附屬公司之資產作抵押。

16. 其他借款

其他借款包括從本公司主要股東及其附屬公司取得的港幣 1,356.0 百萬元無抵押期限借款，其承擔年利率乃參考香港銀行同業拆息加 1.75% 至 2%，還款期為 2017 年 2 月。該等股東借款於本期間總利息支出為港幣 13.4 百萬元 (2013 年：港幣 10.6 百萬元)。

17. 股本

	每股面值 港幣 0.10 元	面值
	股數	千港元
	千股	
法定		
於 2013 年 12 月 31 日及 2014 年 6 月 30 日	15,000,000	1,500,000
已發行及實收		
於 2013 年 12 月 31 日及 2014 年 6 月 30 日	9,611,073	961,107

18. 財務工具之公平值計量

經常性以公平值計量之財務工具

	第一級別	第二級別	第三級別	總額
	千港元	千港元	千港元	千港元
於 2014 年 6 月 30 日				
可供出售投資				
股本證券 – 於香港上市	133,253	-	-	133,253
按公平值列賬及在損益賬處理之財務資產				
作為買賣之非衍生財務資產	44,043	-	-	44,043
衍生財務資產	-	6,175	-	6,175
總額	44,043	6,175	-	50,218
按公平值列賬及在損益賬處理之財務負債				
衍生財務負債	-	5,145	-	5,145
於 2013 年 12 月 31 日				
可供出售投資				
股本證券 – 於香港上市	131,515	-	-	131,515
按公平值列賬及在損益賬處理之財務資產				
作為買賣之非衍生財務資產	43,924	-	-	43,924
衍生財務資產	-	6,182	-	6,182
總額	43,924	6,182	-	50,106
按公平值列賬及在損益賬處理之財務負債				
衍生財務負債	-	5,062	-	5,062

截至 2014 年及 2013 年 6 月 30 日止六個月內並無第一級別與第二級別之間轉移。

第二級別公平值計量的估值方法及所用因素

衍生財務資產及負債之公平值採用現金折現法計算，根據報告期末可觀察回報曲線得到的遠期利率及合約利率預測未來現金流，及反映交易對手信用風險的折現率計算。

19. 有關連人士交易

除本簡明綜合財務報表其他附註列明之交易及結餘外，截至 2014 年 6 月 30 日止六個月內，本集團與有關連人士進行以下交易：

- (i) 本集團銷售港幣 10.5 百萬元（2013 年：港幣 13.9 百萬元）予 **Hutchison International Limited**（「HIL」）轄下之集團，HIL 是和記黃埔有限公司（「和黃」）之全資附屬公司，而和黃是本公司之主要股東 - 長江實業（集團）有限公司之聯營公司。
- (ii) 本集團向 **Leknarf Associates LLC**（「Leknarf」）租賃若干物業，Leknarf 與本集團一家非全資附屬公司 **Vitaquest International Holding LLC** 之非控股股東有關連。集團付予 Leknarf 之租金總金額為港幣 8.8 百萬元（2013 年：港幣 8.6 百萬元）。
- (iii) 本集團聘用 **Challenger Management Services Limited**（「CMSL」）為其於澳洲及新西蘭持有的葡萄園投資組合之管理人。CMSL 是本集團一家非全資附屬公司 **Belvino Investments Trust** 之非控股股東的一家同系附屬公司，並根據管理契約可向本集團收取按若干附屬公司之總收入、資本收購成本及總資產的若干議定比率計算的管理費。於本期間，該管理費為港幣 6.1 百萬元（2013 年：港幣 6.2 百萬元）。
- (iv) 於本期間，本集團向其一家全資附屬公司 **Cheetham Salt Limited** 之合營企業作出港幣 54.7 百萬元（2013 年：港幣 41.4 百萬元）之銷售，及港幣 8.8 百萬元（2013 年：港幣 4.5 百萬元）之採購。

購入、出售或贖回本公司之上市證券

截至二零一四年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司之任何上市證券。

企業管治守則

本公司董事會（「董事會」）及管理層致力維持良好的企業管治常規及程序。本公司所遵行的企業管治原則著重高質素之董事會、健全之內部監控，以及對全體股東之透明度及問責性。

除下文披露外，於截至二零一四年六月三十日止六個月內，本公司已應用香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四之企業管治守則（「企業管治守則」）所載原則，並已遵守所有守則條文及（如適用）建議最佳常規。就企業管治守則第 A.5.1 至 A.5.4 條守則條文而言，本公司並未設立提名委員會。由於董事會負責不時審閱董事會之架構、人數及組成，並委任新董事，以確保董事會由具備配合本公司業務所需才識及經驗之人士組成，加上董事會全體共同負責審訂董事（尤其是董事會主席及行政總監）之繼任計劃，因此本公司認為目前不需設立提名委員會。

集團致力達致並維持開放性、廉潔度及問責性。為貫徹履行此方針及符合企業管治守則，本公司審核委員會已制訂「處理舉報有關財務匯報、內部監控或其他事宜之可能屬不當行為之程序」。此外，本公司已制訂「處理機密資料、消息披露，以及買賣證券之政策」，供本公司僱員予以遵從。

審核委員會

本公司已於二零零二年六月二十六日成立審核委員會（「審核委員會」），並根據企業管治守則當時條文制訂其書面職權範圍及不時因應現行相關條文作出修訂。審核委員會由三位獨立非執行董事王于漸教授（審核委員會主席）、郭李綺華女士及羅時樂先生組成。審核委員會之主要職責包括審查及監察本集團之財務匯報系統及內部監控程序、審閱本集團之財務資料、檢閱本公司與外聘核數師之關係，以及履行由董事會轉授之企業管治職能。

審核委員會已審閱本集團截至二零一四年六月三十日止六個月之中期業績。

薪酬委員會

為符合企業管治守則，本公司已於二零零五年一月一日成立薪酬委員會（「薪酬委員會」），其大部分成員均為獨立非執行董事。薪酬委員會成員包括董事會主席李澤鉅先生，以及兩位獨立非執行董事郭李綺華女士（薪酬委員會主席）及羅時樂先生。

於本文件日期，本公司執行董事為李澤鉅先生（主席）、甘慶林先生、葉德銓先生、余英才先生及朱其雄博士；非執行董事為 *Peter Peace Tulloch* 先生、王于漸教授（獨立非執行董事）、郭李綺華女士（獨立非執行董事）及羅時樂先生（獨立非執行董事）。